

1. Shipment description / Описание поставки		1.8. Certificate / Сертификат №	
1.1. Name and address of consignor / Название и адрес грузоотправителя:		FI 5049402	
1.2. Name and address of consignee / Название и адрес грузополучателя:			
1.3. Rout plan is attached (y/n) / Маршрут следования прилагается (да/нет)		Veterinary certificate for breeding and production cattle, exported from EU to the Russian Federation Ветеринарный сертификат на экспортируемый из Европейского союза в Российскую Федерацию племенной и пользовательный крупный рогатый скот	
1.4. Number of animals / Количество животных:		1.9 Country of origin / Страна происхождения животных:	
1.5. Means of transport / Транспорт: (flight-number, the railway carriage, truck, name of the ship / № рейса самолета, железнодорожного вагона, автомашины, название судна)		1.10 Competent authority in the EU / Компетентное ведомство ЕС:	
1.6. Country (s) of transit / Страна (ы) транзита:		1.11 Organisation in the EU, issuing this certificate / Учреждение ЕС, выдавшее сертификат:	
		1.12 Point of crossing the border of the Russian Federation / Пункт пересечения границы Российской Федерации:	

2. Identification of animals / Идентификация животных:

Number / Номер	Sex / Пол	Breed / Порода	Date of birth / Дата рождения	Earmark / Ушная метка

The inventory is made, if more than 5 animals are shipped, it is signed by the Official/state veterinarian of exporting country and constitutes an integral part of this certificate / При перевозке более 5 животных составляется описание животных, которая подписывается государственным ветеринарным врачом страны-экспортера и является неотъемлемой частью данного сертификата.

3. Health information / Информация о состоянии здоровья

I, the undersigned State/Official Veterinarian certify that:

Я, нижеподписавшийся государственный/официальный ветеринарный врач, удостоверяю следующее:

3.1. The animals, being exported into the Russian Federation are clinically healthy breeding cattle, born and raised in the EU Member State with pregnancy no more than 6,5 months, not vaccinated against brucellosis, foot-and-mouth disease, leptospirosis. / Экспортируемый в Российскую Федерацию клинически здоровый племенной крупный рогатый скот, рожденный и выращенный в стране-члене ЕС, с беременностью не более 6,5 месяцев, не вакцинированный против бруцеллеза, ящура, лептоспироза.

3.2. Place and date of quarantine (not less than 21 days) / Место и время карантинирования (не менее 21 дня):

3.3. Administrative-territorial unit / Административно-территориальная единица:

3.4. The animals originate from premises and/or administrative territories¹ / Животные происходят из хозяйств и/или административных территорий:

a) that are officially free from the following contagious diseases: / которые официально свободны от следующих заразных болезней:

- rinderpest, contagious pleuropneumonia, foot-and-mouth disease, vesicular stomatitis, peste de petits ruminants – during last 12 months in the EU Member State; / чумы крупного рогатого скота, контагиозной плевропневмонии, ящура, везикулярного стоматита, чумы мелких жвачных - в течение последних 12 месяцев на территории страны-члена ЕС;
- brucellosis, tuberculosis and leukosis – during last 3 years in the premises; / бруцеллеза, туберкулеза и лейкоза – в течение последних 3 лет в хозяйстве;
- Anthrax – during last 20 days in the premises; / сибирской язвы - в течение последних 20 дней в хозяйстве;
- bluetongue – during the last 12 months in the premises and/or administrative territory where cattle was not vaccinated against bluetongue, or during not fewer than last 3 months in the premises where cattle was vaccinated against bluetongue. / блютанга – в течение последних 12 месяцев в хозяйстве и/или административно-территориальной единице, где скот не вакцинировался против блютанга, или в течение минимум 3 месяцев в хозяйстве, где скот вакцинировался против блютанга.

¹ Administrative territories, zones and time periods may be modified with a mutual agreement on the basis of the Memorandum of 4 April 2006 on zoning and regionalisation / Административные территории, зоны и сроки могут быть изменены по взаимному согласию сторон на основе Меморандума по регионализации и зонированию от 4 апреля 2006 года.

